Unofficial partial translation

Law no. 187 of 24 October 2012

Published in the Official Gazette, Part I no. 757 of 11/12/2012

the implementation of Law no. 286/2009 regarding the Criminal Code

…..

TITLE II

Provisions on amending and supplementing of some normative acts that include criminal provisions

…..

Art. 192. – Government Emergency Ordinance no. 99/2006 on credit institutions and capital adequacy, published in the Official Gazette of Romania, Part I, no. 1.027 of December 27, 2006, approved with amendments and supplements by Law no. 227/2007, as subsequently amended and supplemented, is amended as follows:

1. Article 410 shall have the following content:

"Art. 410. - The carrying on, without right, of activities provided by Article 5 paragraph 1, and the initiation of activities specific to a credit institution without obtaining authorization under Article 10 paragraph (1) shall be deemed a criminal offence and shall be punished by 1 to 5 years' imprisonment."

2. Article 411 shall have the following content:

"Art. 411. - The unauthorised utilisation by an individual of a specific name of a credit institution, by infringing the provisions of Article 6, shall be deemed a criminal offence and shall be punished by imprisonment from 1 month to 1 year or by fine."

3. Article 412 shall have the following content::

"Art. 412. - The preventing, without any right, from exercising by the National Bank of Romania supervision of credit institutions, shall be deemed as a criminal offence and shall be punished by imprisonment from 3 months to 2 years.."

…..

TITLE IV

Final provisions

Art. 246. Law no. 286/2009 on the Criminal Code, published in the Official Gazette of Romania, Part I, no. 510 of July 24, 2009, as subsequently amended and supplemented, enters into force on February 1, 2014.

Art. 247. - Except the present article, of Art. 121 point 8 and of Art. 249, which enters into force 3 days after the date of publication in the Official Gazette of Romania, Part I, this law comes into force on February 1, 2014.

Art. 248. - The normative acts provided in title II "Provisions on amending and supplementing of some normative acts that include criminal provisions", except those provided in Art. 27-29, 49, 59, 98 and 211, with the amendments and supplements brought by this law, will be republished in the Official Gazette of Romania, Part I, giving the texts a new numbering.